

753410-2026 - Nadmetanje

**Njemačka – Tehničke usluge – Sanierung Mehrzweckhalle und Feuerwehr Krumbach
Brandschutzplanung
OJ S 211/2026 30/10/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge**

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Gemeinde Biebertal
E-pošta: info@biebertal.de
Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo
Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Sanierung Mehrzweckhalle und Feuerwehr Krumbach Brandschutzplanung
Opis: Brandschutzplanung Leistungsphase 1-4 gem. Heft Nr. 17 AHO (4. Auflage)
Identifikacijska oznaka postupka: 16e8f7fe-8f26-42ff-9fb4-49e246d432e6
Interna identifikacijska oznaka: 2026_BIEB_MZH+FW Krumbach_02BRA
Vrsta postupka: Otvoren
Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge
Glavna klasifikacija (cpv): 71300000 Tehničke usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Gemeinde Biebertal
Grad: Biebertal
Poštanski broj: 35444
Zemlja – podregija (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)
Zemlja: Njemačka
Dodatne informacije: MZH Krumbach Zum Wilsberg 5a 35444 Biebertal

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: 1. Für das Angebot sind die mit den Vergabeunterlagen veröffentlichten Unterlagen zu verwenden. Das Angebot ist mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen gemeinsam, rechtzeitig elektronisch über eHAD einzureichen. 2. Bewerbungsgemeinschaften müssen sich bereits als solche bewerben. Die nachträgliche Bildung einer Bewerbungsgemeinschaft ist grundsätzlich nicht möglich. Bewerbungsgemeinschaften haben mit der Bewerbung eine Erklärung aller Mitglieder abzugeben, dass sie eine Bietergemeinschaft bilden wollen und im Auftragsfall gesamtschuldnerisch, insbesondere für Erfüllung und Schadensersatz, haften. Außerdem ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen. Jedes Mitglied der Bewerbungsgemeinschaft hat einen eigenen Bewerbungsbogen auszufüllen und zu unterzeichnen. Diese Bewerbungsbögen sind gemeinsam mit einem Bewerbungsanschreiben, das der bevollmächtigte Vertreter zu unterzeichnen hat, einzureichen. 3. Enthalten die

Ausschreibungsunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Widersprüche, Unvollständigkeiten, Unklarheiten, Fehler oder Rechtsverstöße, so hat der Bewerber den Auftraggeber unverzüglich darauf hinzuweisen. 4. Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 14.11.2025 um 10:00 Uhr beim Auftraggeber über die Vergabepattform eHAD eingegangen sind.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

v gv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Korupcija:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Nesolventnost:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Teški poslovni prekršaj:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Sanierung Mehrzweckhalle und Feuerwehr Krumbach Brandschutzplanung

Opis: Bestandteil dieser Ausschreibung ist die Erbringung der Regelleistungen des Leistungsbildes Brandschutzplanung nach AHO Heft Nr. 17 der Leistungsphasen 1 bis 4, mithin Grundlagenermittlung, Vorplanung, Entwurfsplanung und Genehmigungsplanung gemäß Leistungsbeschreibung.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71300000 Tehničke usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Gemiende Biebertal

Grad: Biebertal

Poštanski broj: 35444

Zemlja – podregija (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Zemlja: Njemačka

Dodatne informacije: MZH Krumbach Zum Wilsberg 5a 35444 Biebertal

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 18/01/2027

Datum završetka trajanja: 26/03/2027

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest, Dokumentacija o nabavi

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Der Bieter weist seine technische Leistungsfähigkeit daneben anhand von zwei unternehmensbezogenen Referenzen nach, die mit der auszuschreibenden Leistung vergleichbar sind. Hierbei dürfen ggf. auch die personenbezogenen Referenzen unter 5.1 nochmals verwendet werden. MINDESTANFORDERUNGEN an die

Unternehmensreferenzen: • Abgeschlossene Erstellung einer Brandschutzplanung im Rahmen eines Neubaus, eines Erweiterungsanbaus oder Umbaus eines öffentlichen Funktions- oder Sonderbaus, bei der mindestens die Regelleistungen der AHO-Leistungsphasen 1 - 4 abgeschlossen erbracht worden sind. • Das Bauvorhaben wurde öffentlich gefördert. • Öffentliche Auftraggeberin. • Die Referenzen wurden von der benannten PL oder stellv. PL in mindestens stellvertretend leitender Funktion erbracht. • Alle Referenzen dürfen im Zeitpunkt der Angebotsabgabe nicht älter als 5 Jahre alt sein. Maßgeblicher Zeitpunkt ist der Abschluss der Leistungsphase 4, wobei der "Abschluss" angenommen wird, wenn die Leistungsphase 4 zu einem weit überwiegenden Teil bereits erbracht ist.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Der Bieter benennt ein Leitungsteam (Projektleitung und stellvertretende Projektleitung) und füllt dazu die nachstehenden Tabellen vollständig digital aus.

MINDESTANFORDERUNGEN an das Leitungsteam: • PL und stellv. PL müssen jeweils Ingenieur/Ingenieurin (§ 1 HIngG) sein (Nachweise sind durch entsprechende Zeugnisse bzw. Berufszulassung dem Angebot beizufügen). • PL bzw. stellv. PL müssen jeweils eine mindestens 3-jährige Berufserfahrung als Ingenieur oder Ingenieurin mit den Leistungsphasen 1-4 in dem Leistungsbild Brandschutzplanung gem. Heft Nr. 17 AHO (4. Auflage) nachweisen. • PL und stellv. PL müssen jeweils eine einschlägige Zusatzqualifikation im Brandschutz, z. B. als o "Fachplaner/in für vorbeugenden Brandschutz" (z. B. anerkannt durch Ingenieur- oder Architektenkammer), o staatlich anerkannte/r Sachverständige/r für Brandschutz (auch aus anderen Bundesländern) oder o zertifizierte Ausbildung durch VdS, TÜV, EIPOS oder vergleichbare anerkannte Einrichtungen vorweisen können. • PL bzw. stellv. PL müssen

mindestens 1 abgeschlossenes Referenzprojekt in den Lph 1-4 des Leistungsbildes Brandschutzplanung gem. Heft Nr. 17 AHO (4. Auflage) begleitet haben, welches die folgenden Anforderungen erfüllt: - Neu-, Um- oder Erweiterungsbau eines öffentlichen Funktionsoder Sonderbaus - Referenzen dürfen zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der An-gebote nicht älter als fünf Jahre alt sein (maßgeblicher Zeitpunkt Abschluss Lph 4, wobei der "Abschluss" angenommen wird, wenn die Lph 4 zu einem weit überwiegenden Teil bereits erbracht ist). Hinweis: Der Einsatz des benannten Leitungsteams (PL und stellv. PL) wird später Bestandteil des Vertrages. Es wird erwartet, dass die Mitglieder des Leitungsteams nur in Fällen von Krankheit, Urlaub oder ähnlichen Verhinderungsgründen durch einen Stellvertreter vertreten werden. Mitglieder des Leitungsteams dürfen nur nach Zustimmung des Auftraggebers ausgetauscht werden, nachdem sich diese von der Gleichwertigkeit der Ersatzperson überzeugt hat.

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Dem Angebot ist die Erklärung eines in der EU zugelassenen Versicherungsunternehmens, im Auftragsfall eine Betriebshaftpflichtversicherung mit den Mindestdeckungssummen (jeweils zweifach maximiert) in Höhe von 1.500.000,00 EUR für Personen-schäden und 1.000.000,00 EUR für sonstige Schäden (jeweils Sach- und Vermögensschäden) mit dem Bieter /dem Mitglied der Bietergemeinschaft abzuschließen, beigelegt. Anstatt dieser Erklärung kann auch eine Bescheinigung des Versicherungsunternehmens über das Bestehen einer den vorstehenden Anforderungen genügenden Ver-sicherung eingereicht werden.

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: - Der Bieter /das Mitglied der Bietergemeinschaft erklärt, dass bei ihm keine zwingenden oder fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB oder § 124 GWB vorliegen. - unterzeichnete Eigenerklärung zu Art. 5k der Verordnung VU (EU) 2022/576 (Anlage A2.1 zur AzA) ist diesem Bewerbungsbogen beizufügen.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Siehe Beschreibung

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a1828df548-3a0cbaaa3fd240d0

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopushteno

Adresa za podnošenje: <https://www.had.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Dopushteno

Rok za zaprimanje ponuda: 01/12/2026 23:59:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 62 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Enthält das Angebot die geforderten Unterlagen nicht oder nicht vollständig, kann die AG den Bieter unter Setzung einer angemessenen Frist zur Nachreichung der fehlenden oder zur Vervollständigung der unvollständigen Unterlagen auffordern. Fehlen die geforderten Unterlagen nach Ablauf der Nachfrist noch immer, wird das Angebot zwingend ausgeschlossen. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Gemeinde Biebertal

Registracijski broj: -

Poštanska adresa: Mühlbergstraße 9

Grad: Biebertal

Poštanski broj: 35444

Zemlja – podregija (NUTS): Gießen, Landkreis (DE721)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Haupt- und Personalamt

E-pošta: info@biebertal.de

Tel.: +49 64096925

Faks: +49 64096911

Internet: <https://www.Biebertal.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. **ORG-7004**

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registracijski broj: t:06151126603

Poštanska adresa: Wilhelminenstr. 1 - 3

Grad: Darmstadt

Poštanski broj: 64283

Zemlja – podregija (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Zemlja: Njemačka

Tel.: +49 6151126348

Faks: +49 6151125816

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. **ORG-7005**

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4be62c89-9e20-46a5-a767-0231113e8582 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 29/10/2026 13:35:07 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 753410-2026

Broj izdanja SL S-a: 211/2026

Datum objave: 30/10/2026